

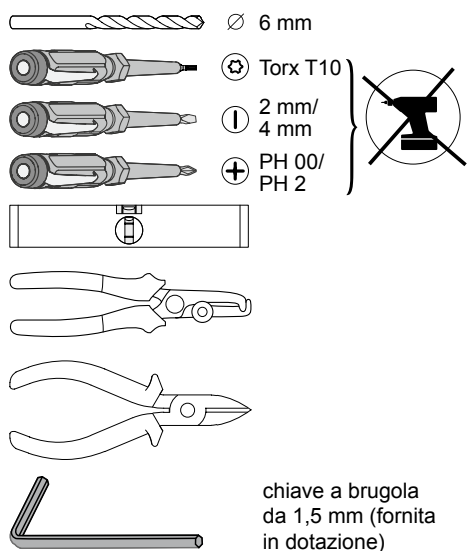
2D

RER5..X, RER6..X

Stazione da porta per sistema ELCOM.HOME Video, installazione a parete:

- 1 tasto di chiamata RER5..X
- 2 tasto di chiamata RER6..X

Utensili necessari



Indicazioni di sicurezza

L'incasso e il montaggio di apparecchi elettrici deve essere eseguito esclusivamente da un elettricista qualificato in base alle norme, alle direttive, alle condizioni e ai provvedimenti di sicurezza e prevenzione degli incidenti in vigore nel paese.

Per l'installazione e la posa dei cavi, attenersi alle direttive e alle norme vigenti per i circuiti elettrici di bassa tensione.

Queste istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e devono restare in possesso dell'utilizzatore finale.

Struttura dell'apparecchio

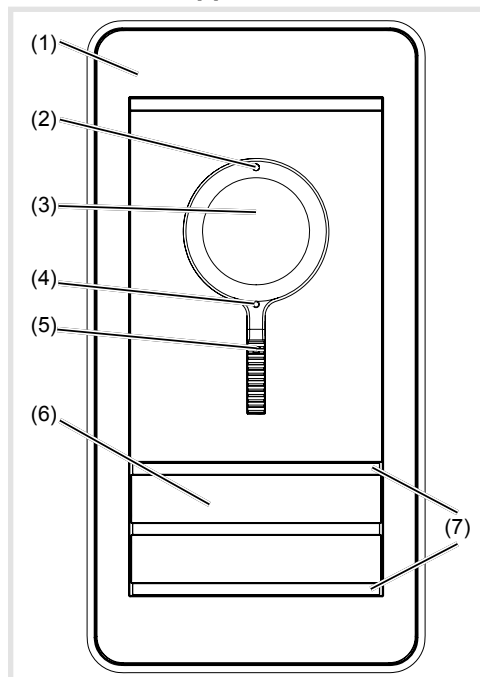


Figura 1: lato frontale

- (1) Placca decorativa
- (2) Microfono
- (3) Telecamera
- (4) Vite di fissaggio per telecamera (chiave a brugola compresa nella fornitura)
- (5) Sensore crepuscolare per illuminazione del fondo tasti di chiamata/altoparlante
- (6) Campo tasti con tasti di chiamata
- (7) Striscia di copertura per la protezione contro smontaggio

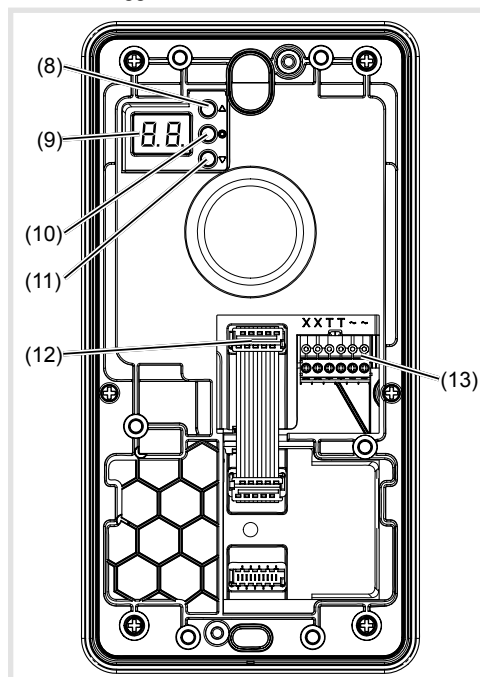


Figura 2: Interno del prodotto

- (8) Tasto di impostazione in avanti ▲
- (9) Display a 7 segmenti
- (10) Tasto di selezione ○
- (11) Tasto di impostazione all'indietro ▼
- (12) Cavo di collegamento dei moduli
- (13) Blocco di serraggio di collegamento

Funzione

La placca esterna video funziona con un sistema bus a 2 fili e gestisce la comunicazione sia audio che video.

Uso conforme alle indicazioni

- installazione a parete
- non compatibile con citofoni di altri produttori
- adatta per l'utilizzo nell'ambiente esterno

Caratteristiche del prodotto

- totalmente premontato
- Sostituzione della targhetta nome dal davanti senza strumento speciale
- Messa in funzione effettuata da un solo operatore
- Tasti di chiamata con tonalità di conferma (programmabile) e riscontro tattile
- Tasto di chiamata impostabile anche come tasto luce o apriporta o senza funzione
- illuminazione fondo tasti di chiamata a LED bianca durevole, omogenea
- illuminazione fondo tasti di chiamata comandata in base al crepuscolo con luminosità all'accensione impostabile
- tasti di chiamata antirottura e complanari
- Telecamera a colori
- luce notturna LED a infrarossi invisibile, anabbagliante
- riscaldamento della telecamera in base alla temperatura per una chiara visibilità
- copertura antigraffio della telecamera
- Altoparlante e microfono protetti contro il sabotaggio
- Altoparlante e sensibilità del microfono impostabili
- Contatto apriporta regolabile a 1 ... 10 s
- Apriporta impostabile senza chiamata preventiva in un impianto porta d'ingresso

Utilizzo

Chiamata (suono campanello)

- Attivare il tasto di chiamata dell'utente desiderato.

Se questa funzione è programmata, la pressione del tasto di chiamata è confermata da una tonalità acustica. Le relative postazioni interne vengono chiamate.

Attivazione luce

Un tasto di chiamata è configurato e contrassegnato per la regolazione dell'illuminazione (inserto luce compreso nella fornitura).

Premere il tasto di chiamata assegnato all'illuminazione.

Se questa funzione è programmata, la pressione del tasto di chiamata è confermata da una tonalità acustica. Il contatto luci di una alimentazione di linea viene chiuso per la durata predefinita.

Pulizia e manutenzione

Per la pulizia e la manutenzione, è raccomandato utilizzare prodotti in commercio per la pulizia di parti in plastica.

I Per non danneggiare la superficie, si raccomanda di NON utilizzare per la pulizia lana d'acciaio, spazzole in metallo o utensili simili.

Informazioni per gli elettricisti

Montaggio e collegamento elettrico



PERICOLO!

Scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione.

Le scosse elettriche possono provocare la morte!

Disattivare tutti i relativi interruttori magnetotermici prima di eseguire operazioni sull'apparecchio o sul carico. Coprire tutti i componenti sotto tensione presenti nella zona!

Durante l'installazione dell'impianto di intercomunicazione si devono osservare le regole generali di sicurezza per gli impianti di telecomunicazione secondo la norma VDE 0800:

- posa separata per i cavi di rete e di intercomunicazione con una distanza minima di 10 cm
- Separatori tra i cavi di rete e di intercomunicazione in canaline cavi comuni
- Uso di cavi di telecomunicazioni disponibili in commercio, ad esempio J-Y(St) Y con un diametro di 0,8 mm

Cavi bus

- J-Y(ST)Y o A-2Y(L)2Y
Usare una coppia di fili ritorti
Suggerimento: bianco/giallo
- CAT
Utilizzare una coppia di fili ritorti
Suggerimento: arancione/bianco
- YR
Usare fili affiancati

Montaggio stazione da porta

I cavi di collegamento e le postazioni interne sono collegate all'alimentazione di linea conformemente a lunghezze di cavo e attenuazione massime (vedere le Istruzioni per l'uso dell'alimentazione della linea).

- Sganciare la placca decorativa (1) tramite un cacciavite piatto (4 mm) (figura 3).

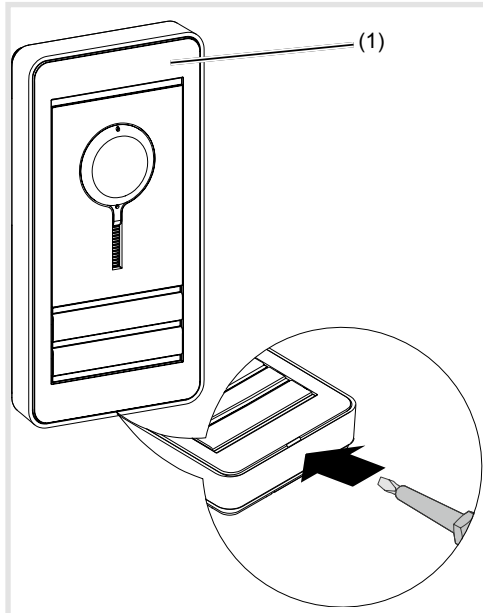


Figura 3: rimozione della placca decorativa

- Munirsi di un cacciavite Torx T10.
- Svitare le due viti (14) della stazione da porta (Figura 4).

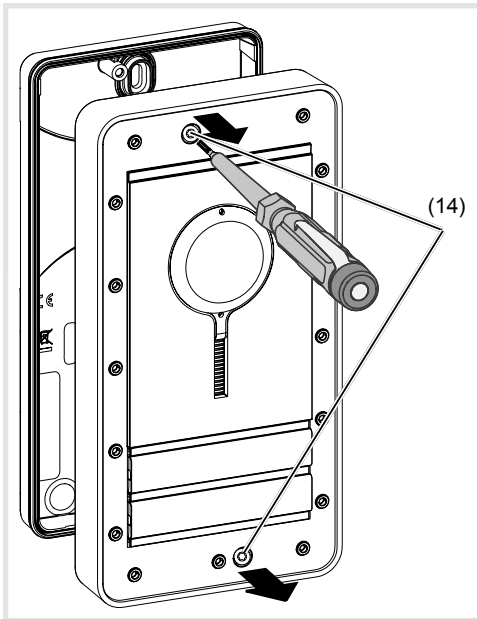


Figura 4: Prima apertura 1

(14) Vite Torx T10,

- Prima apertura: introduce per 2 mm un cacciavite piatto (4 mm) tra il lato anteriore e il supporto di fissaggio, e fate leva per sbloccarlo (figura 5).

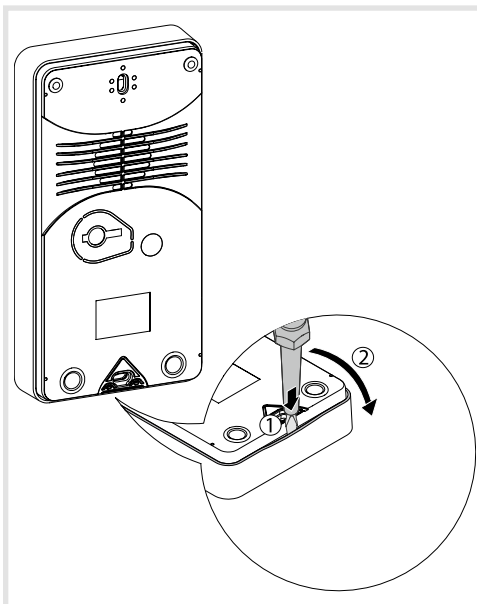


Figura 5: Prima apertura 2

- Con un oggetto appuntito (punta, vite, filo di rame rigido), effettuare nella membrana il foro necessario (15) per permettere il passaggio del cavo (figura 6).
 - Fare passare il cavo di circa 170 mm.
 - Posizionare il supporto di fissaggio sul muro per determinare i 2 punti di fissaggio (figura 6).
- I** - Le viti di fissaggio e i tasselli non sono forniti.
- Utilizzare viti di Ø 4 mm max. con una testa di Ø 8 mm max. non svasata.



ATTENZIONE!

Non utilizzare un avvitatore elettrico; deve essere utilizzato solo un cacciavite senza forzare.

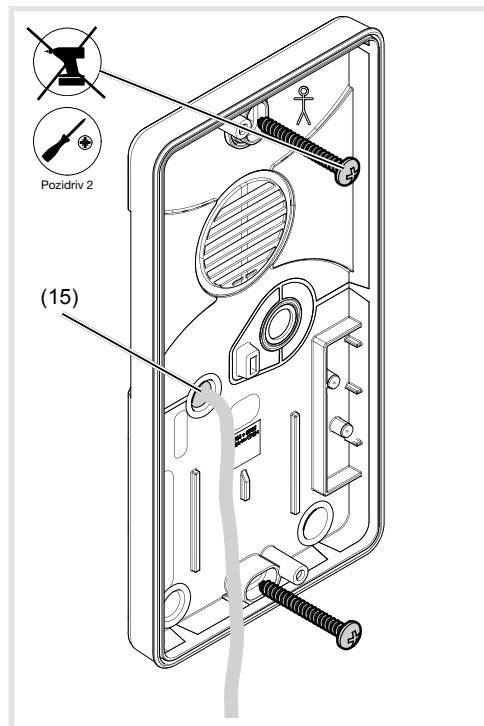


Figura 6: Fissaggio della base

(15) Passaggio del cavo

Collegamento stazione da porta

- Togliete il blocco di collegamento (13) del modulo video (figura 7).
- Collegare la coppia di fili della linea bus a 2Fili ai morsetti **XX** del blocco di serraggio di collegamento (figura 7).
- Eventualmente collegare il cavo apriporta ai morsetti **TT** del blocco di serraggio di collegamento (figura 7 e 8).

o:

- In caso di installazione protetta contro la manomissione, collegare l'apriporta al contatto **⏏** dell'alimentazione della linea (figura 8).
- I** Per evitare manomissioni la linea di alimentazione dell'apriporta non deve essere condotta attraverso la stazione da porta.
- Per l'illuminazione fondo tasti di chiamata e il riscaldamento della telecamera di 12 V~, collegare la linea di alimentazione del trasformatore di rete ai morsetti **~** del blocco di serraggio di collegamento (figura 7, 8 e 9).

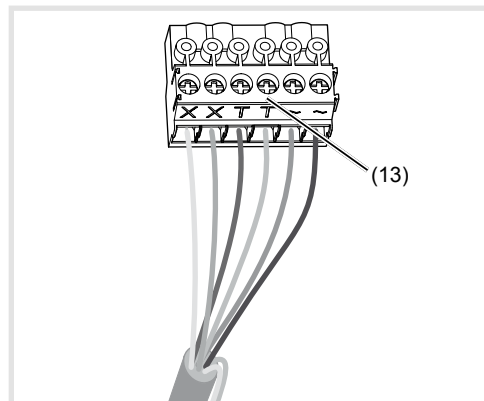


Figura 7: blocco di serraggio di collegamento cablato

I Per il collegamento come stazione da porta sui piani, consultare le Istruzioni per l'uso dell'alimentazione della linea.

- Posizionare il blocco di serraggio di collegamento sulla mascherina video.

Simboli di collegamento e elementi degli schemi dei collegamenti elettrici

- Alimentazione della linea per montaggio su guida
- Trasformatore di rete
- Apriporta
- Stazione da porta video
- Coppia di fili ritorti per apparecchi video 2D (suggerimento: coppia di fili bianco/giallo)
- coppia di fili non ritorti, ad es. per apriporta

- I** - La messa a terra su l'alimentazione della linea (PE) aumenta l'immunità ai disturbi.
- L'alimentazione della linea deve essere installata lontano da altre fonti di disturbo elettromagnetico (telefoni cordless e radio, apparecchiature Wi-Fi, apparecchiature informatiche...).

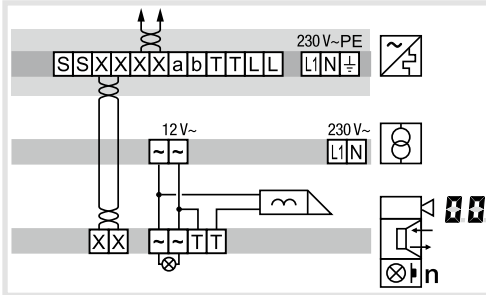


Figura 8: collegamento apriporta della stazione da porta

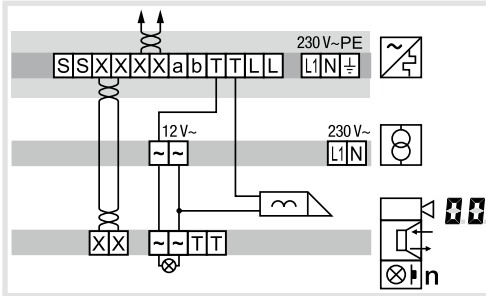


Figura 9: collegamento della stazione da porta video con apriporta antimanomissione

Richiamare e modificare le impostazioni di sistema

Per le impostazioni (figura 11) di sistema, sulla parte posteriore della mascherina video sono ubicati 3 tasti di comando e un display a 7 segmenti a due cifre (figura 2).

- Premere il tasto / . L'apparecchio è in modalità d'impostazione. Viene visualizzata la prima voce di menu **Ab**.
- I** La direzione di lettura dell'indicazione del segmento 7 varia di 180°, a seconda del tasto con il quale / è stata avviata l'operazione.
- Selezionare con / la voce di menu desiderata.
- Con confermare la selezione.

I Dopo 5 secondi senza alcuna attivazione, l'indicazione del segmento 7 scompare. Le impostazioni vengono inserite. L'apparecchio torna al funzionamento normale.

Impostazione valori

La voce di menu da impostare viene confermata e lampeggia alternativamente al valore da impostare.

- Premere il tasto / . Breve pressione del pulsante: modifica del valore di un livello. Pressione del tasto prolungata: scorrimento dei valori. Rilasciando il tasto si arresta lo scorrimento.
- Confermare il valore impostato con . L'apparecchio registra l'impostazione e torna alla voce di menu precedente.

Indirizzare automaticamente i tasti di chiamata **AA**

Attraverso l'indirizzamento automatico dei tasti di chiamata, i tasti di chiamata vengono conseguentemente indirizzati ai connettori a spina posteriori. L'indirizzamento è effettuato dall'alto al basso, automaticamente (figura 10).

I L'indirizzamento delle stazioni da porta avviene automaticamente in fabbrica.

La voce di menu **AA** è stata selezionata. **AA** lampeggia alternativamente alla voce **00** per l'interruzione.

- Con / selezionare la voce **00** per l'indirizzamento automatico.
 - Confermare con .
- Durante l'indirizzamento, l'indicatore lampeggia veloce. Successivamente, l'indicatore torna alla voce di menu precedente **AA**.

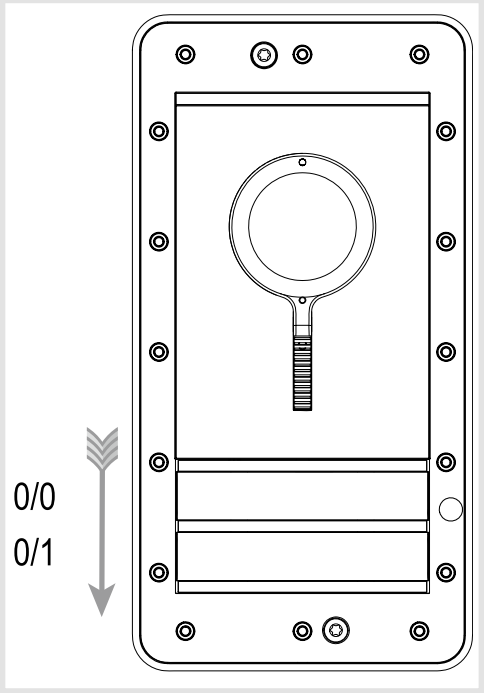


Figura 10: indirizzo modulo e indirizzamento automatico dei tasti di chiamata

Impostazione indirizzo/funzione dei singoli tasti di chiamata **Ab**

La voce di menu **Ab** d'impostazione dell'indirizzo/funzione dei singoli tasti di chiamata è selezionata e lampeggia.

- Attivare i tasti di chiamata da impostare. La voce di menu **Ab** lampeggia alternata all'indirizzo/funzione attuale.
- Con / selezionare l'indirizzo desiderato **00**...**FF** o la funzione **LL** dei pulsanti luce, **EE** per i pulsanti apriporta o **--** per nessuna funzione.

I Chiamata interna ¹⁾: Nell'impianto di comunicazione porta è possibile effettuare chiamate interne da una postazione interna all'altra. La funzione di chiamata interna utilizza gli indirizzi fissi **FF** o **FE**.

1) Necessita della preimpostazione corrispondente da parte dell'installatore (vedere : Postazione interna/ Impostazioni avanzate).

- Confermare la funzione/l'indirizzo impostato con . L'apparecchio registra l'impostazione e torna alla voce di menu **Ab** precedente.

Visualizzazione del codice errore memorizzato **EE**

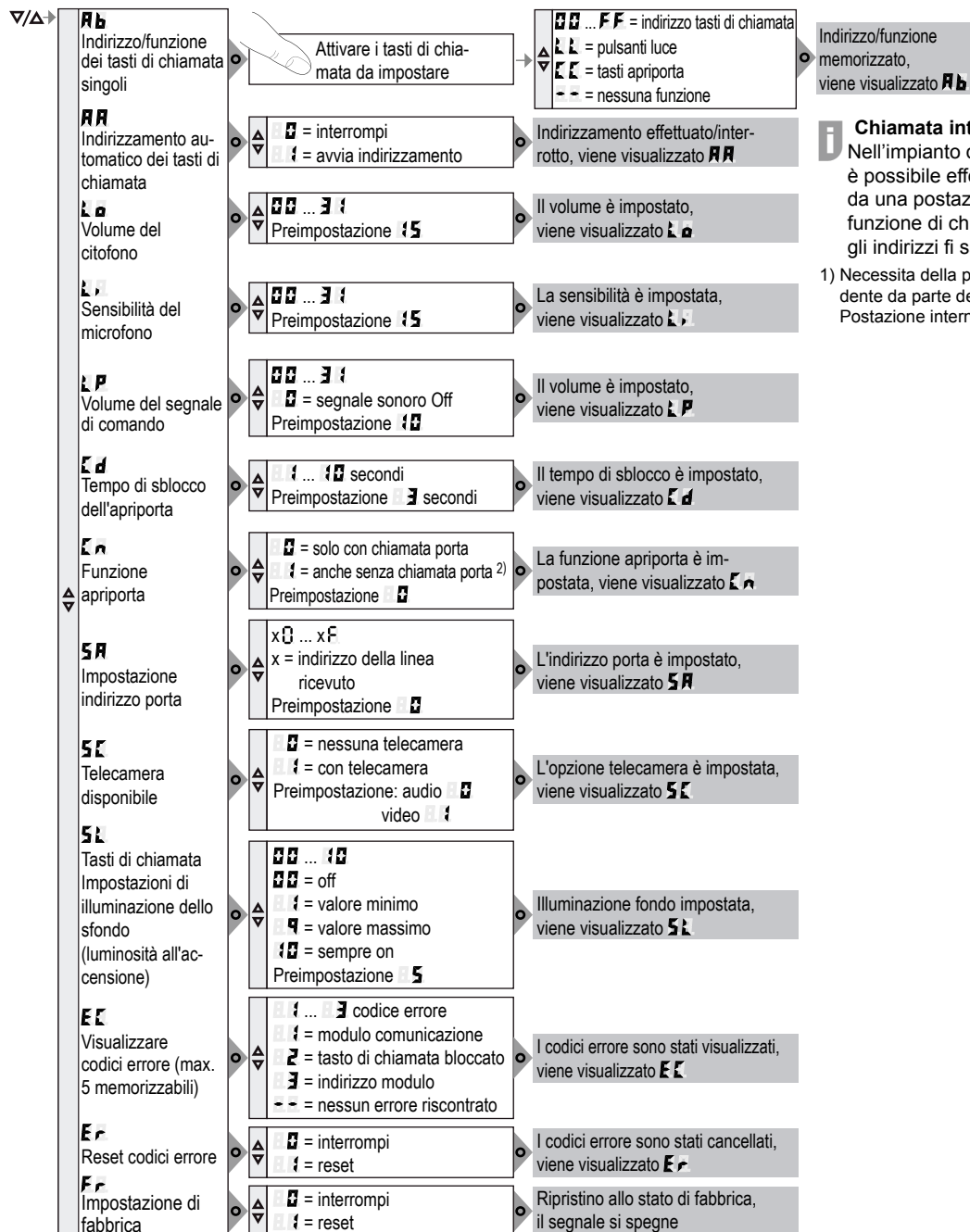
Gli errori in fase di esercizio della mascherina video e dei tasti di chiamata vengono memorizzati per la diagnosi nella memoria errori della mascherina video.

- Con il tasto / selezionare la voce di menu **EE** e confermarla con . Se non è presente alcun codice errore, per 2 secondi viene visualizzato **--** e successivamente di nuovo **EE**. Se i codici errore sono memorizzati, **EE** lampeggia seguito dall'indirizzo del modulo e dal codice errore.
- All'occorrenza, attivare il tasto / per richiamare altri codici errori.
- Attivare il tasto per tornare alla voce di menu **EE**.

Codice errore	Causa errore	Contromisure
01	Errore di comunicazione tra inserto telecamera e il modulo tasti di chiamata. Dopo il verificarsi dell'errore per 3 volte, viene effettuato automaticamente il reset dell'impianto e viene generato il codice di errore.	Se l'errore persiste, è necessario sostituire il modulo dei tasti di chiamata ed eseguire l'indirizzamento.
02	Tasto di chiamata bloccato	Controllare il modulo dei tasti di chiamata e, in caso di difetto, sostituirlo e indirizzarlo.
03	La scritta dell'indirizzo dei tasti di chiamata nel modulo dei tasti di chiamata indica l'errore.	Se l'errore persiste, è necessario sostituire il modulo dei tasti di chiamata ed eseguire l'indirizzamento.

Tabella 1: codici errore e contromisure

- I** La memoria va cancellata solo dopo aver memorizzato 5 codici errore, in modo tale da poter memorizzare nuovi codici errore.
- I** I codici errore identici vengono memorizzati una sola volta.



i Chiamata interna¹⁾:
 Nell'impianto di comunicazione porta è possibile effettuare chiamate interne da una postazione interna all'altra. La funzione di chiamata interna utilizza gli indirizzi fissi **FF** o **FE**.

1) Necessita della preimpostazione corrispondente da parte dell'installatore (vedere : Postazione interna/Impostazioni avanzate).

2) La funzione apriporta senza chiamata porta è possibile solo negli impianti a una porta

Figura 11: panoramica delle impostazioni di sistema

Attivazione della stazione da porta

Le impostazioni di sistema sono concluse.

- Munirsi di un cacciavite Torx T10.
- Posizionare la stazione da porta sul supporto, poi stringere le 2 viti della parte anteriore (figura 12).

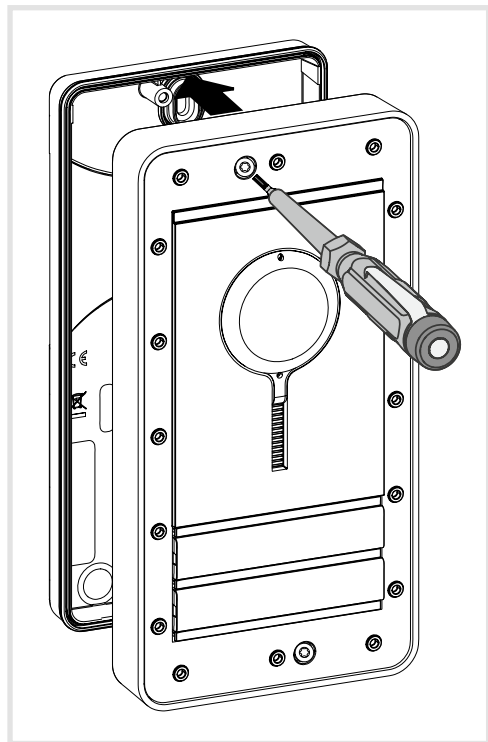


Figura 12: attivazione della stazione da porta

- Agganciare la placca decorativa in dotazione (1) sulla stazione da porta, in modo da avere la fessura di sgancio (16) orientata verso il basso (figura 13).

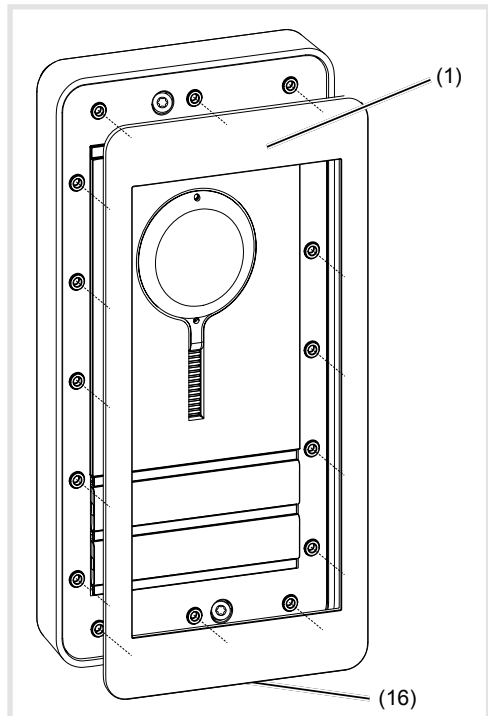


Figura 13: aggancio della placca decorativa
(16) Fessura di sgancio

Orientamento della telecamera

Per adattare l'immagine della telecamera all'ambiente circostante, è possibile orientarla (figura 14, 15 e 16).

La stazione da porta è installata.

- Svitare la vite di fissaggio per la telecamera con la chiave a brugola fornita in dotazione da 1,5 mm (figura 14).
- Chiamare una postazione video interna della stazione da porta mediante i tasti di chiamata.

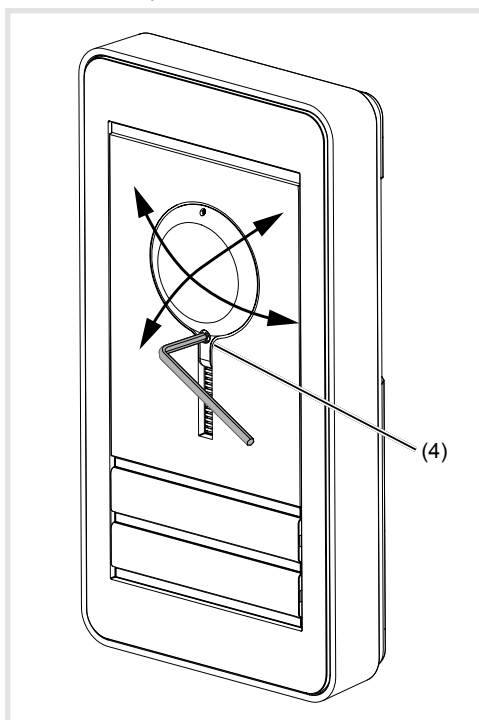


Figura 14: orientamento della telecamera

- Orientare la telecamera (figura 15/16).
Il campo di accesso è ben visibile sul display della postazione video interna.
- Fissare nuovamente la telecamera con la vite (4).

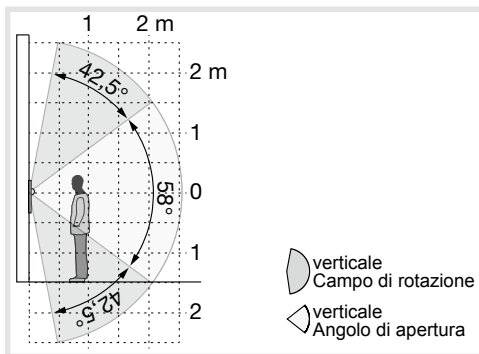


Figura 15: orientamento verticale della telecamera

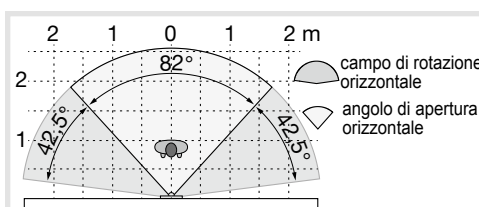


Figura 16: orientamento orizzontale della
telecamera

Scrittura dei tasti di chiamata

- Premere su un lato del tasto di chiamata.
Sul lato opposto, diventa accessibile con un cacciavite l'apertura a leva (17).
- Inserire il cacciavite nell'apertura a leva (17) e svitare l'arresto (figura 17).
- Rimuovere il diaframma di copertura con il deposito targhetta nome.

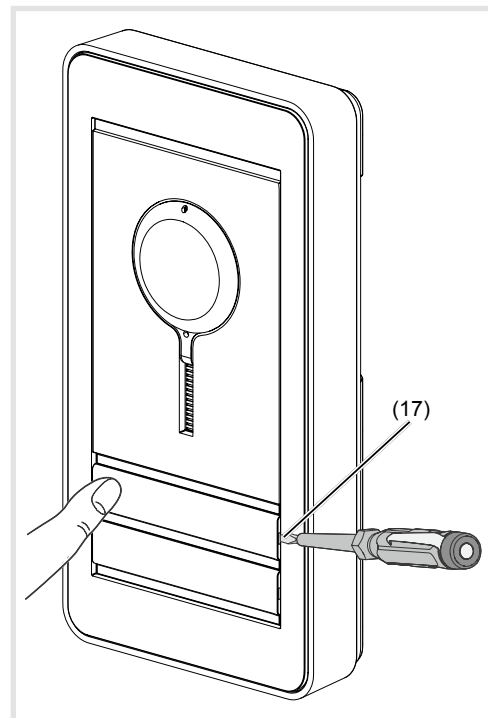


Figura 17: svitamento della copertura targhetta
nome

(17) Apertura a leva

- All'occorrenza, scrivere sul deposito targhetta nome.
- Inserire il deposito targhetta nome scritto, la pellicola preconfezionata o l'adesivo prestampato nel diaframma di copertura e stampare il diaframma di copertura.

D Non utilizzare carta come deposito targhetta nome, poiché l'umidità e la carta a raggi UV potrebbero danneggiare la scrittura.

D Per la scrittura è indicata una pellicola resistente ai raggi UV con stampa laser o dispositivi di siglatura per nastri:

- pulsanti piccoli - 12 mm
- pulsanti medi - 30 mm

È raccomandato effettuare una iscrizione bianca su fondo nero.

Smontaggio della mascherina modulo tasti di chiamata

In occasione della pulizia o della sostituzione, è possibile smontare la mascherina del modulo dei tasti di chiamata dal davanti.

- Sollevare in avanti ed estrarre le strisce di copertura di bloccaggio (7) sopra e sotto con il cacciavite (figura 18).

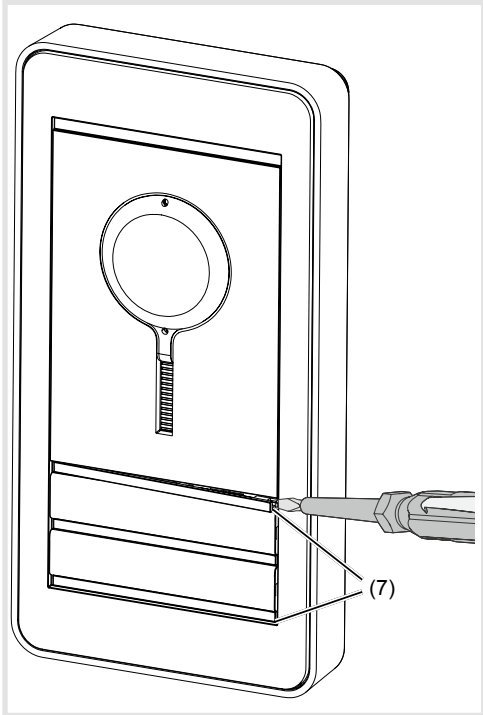


Figura 18: svitatura delle strisce di copertura

- Premere verso l'alto con il cacciavite la mascherina del modulo dei tasti di chiamata nell'apertura a sollevamento inferiore e toglierla tirandola in avanti (figura 19).

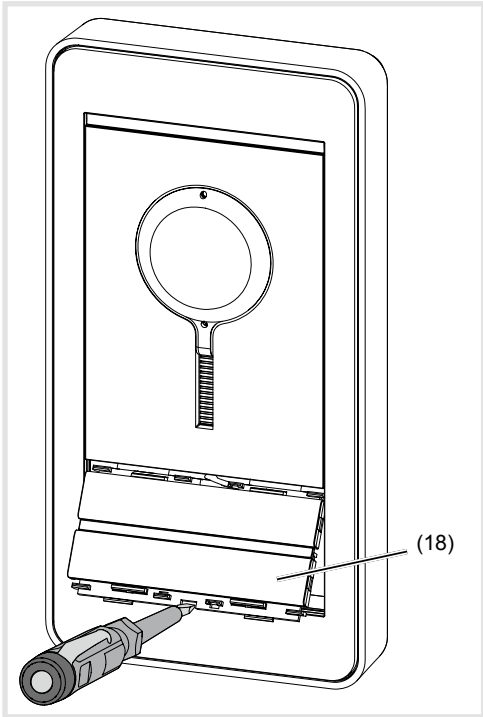


Figura 19: smontaggio mascherina modulo tasti di chiamata

(18) Mascherina modulo tasti di chiamata

D Le mascherine difettose possono essere sostituite esclusivamente con mascherine aventi lo stesso numero di tasti.

- Rimuovere il modulo da sostituire e montare il nuovo modulo seguendo la procedura inversa.

Sostituzione di un modulo

La stazione da porta è smontata (figura 3).

- Estrarre il blocco di serraggio di collegamento (13) nella mascherina video.
- Svitare le viti (19) del supporto posteriore dei moduli (20) con un cacciavite e toglierlo (figura 20).
- Estrarre il connettore a spina delle linee di collegamento del modulo (12) da sostituire (figura 2).

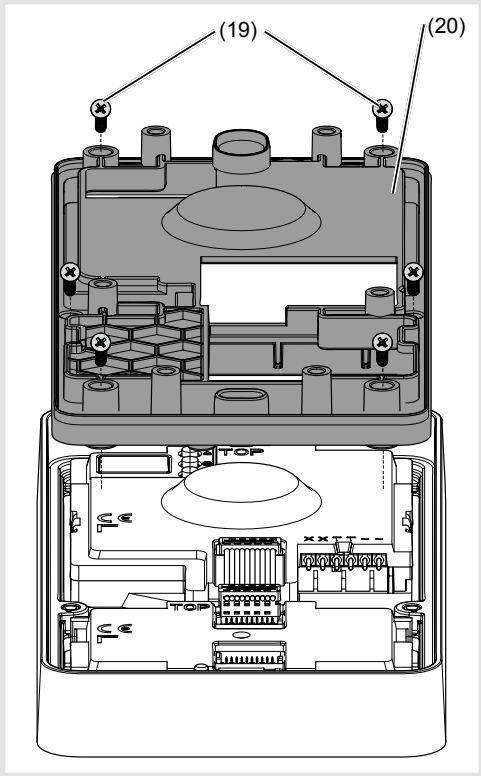


Figura 20: smontaggio del supporto dei moduli

(19) Viti
(20) Supporto dei moduli

Il modulo video e il modulo dei tasti di chiamata possono essere tolti.

D Per il funzionamento della stazione da porta è necessario l'indirizzamento automatico o manuale del modulo.

Allegato

Dati tecnici

Tensione d'esercizio 22 ... 24 V=
Corrente assorbita dalla telecamera (in stand-by) ca. 8 mA
Corrente assorbita dalla telecamera (in esercizio) max. 240 mA
Corrente assorbita dal riscaldamento della telecamera (in esercizio) 100 mA
Corrente retroilluminazione per ogni modulo tasti di chiamata 45 mA

Impostazio- ne menu	Retro illuminazione On	Retro- illuminazione Off
0	Spegnimento permanente	
1	≈ 750 lx	≈ 1600 lx
2	.	.
3	.	.
4	.	.
5	.	.
6	.	.
7	.	.
8	.	.
9	≈ 60 lx	≈ 110 lx
10	Accensione permanente	

Tabella 2: luminosità retroilluminazione LED

Contatto dell'apriporta **T/T** a potenziale zero max. 24 V/1 A
Periodo di sbloccaggio apriporta 1 ... 10 s
Angolo di apertura della telecamera orizzontale/verticale 82°/58°
Angolo di apertura del campo di rotazione orizzontale/verticale 42,5°
Risoluzione della telecamera 500 x 582 px
Altezza di montaggio della telecamera consigliata 1,5 m
Vite di fissaggio a brugola della telecamera 1,5 mm M2 x 10 mm
Grado di protezione IP54
Grado di protezione (grado di resistenza agli urti) IK07
Tasso medio d'umidità da 5 % a 75 % senza condensa a 25 °C variabile durante l'anno per 30 giorni tra 85% e 95%
Temperatura d'esercizio -20°C ... +55°C
Temperatura di attivazione del riscaldamento telecamera inferiore a circa 20°C
Temperatura di magazzino/trasporto -30°C ... +80°C
Morsetti di collegamento per diametro conduttore 0,5 ... 0,8 mm
Dimensioni:
Tasto di chiamata di piccole dimensioni 75,8 x 14,5 mm
Deposito targhetta nome di piccole dimensioni 72,1 x 12 mm
Tasto di chiamata di dimensioni medie 75,8 x 32,6 mm
Deposito targhetta nome di medie dimensioni 72,1 x 30,1 mm
Spessore del deposito targhetta nome max. 0,5 mm
Dimensioni della stazione da porta (l x h x p) 100 x 191 x 29,5 mm

[illegible]

